

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2023/1661**z dnia 24 sierpnia 2023 r.****wprowadzające odliczenia od kwot połowowych w roku 2023 w odniesieniu do niektórych stad z powodu przełowienia tych stad w poprzednich latach**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające unijny system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 847/96, (WE) nr 2371/2002, (WE) nr 811/2004, (WE) nr 768/2005, (WE) nr 2115/2005, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007, (WE) nr 676/2007, (WE) nr 1098/2007, (WE) nr 1300/2008, (WE) nr 1342/2008 i uchylające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1627/94 oraz (WE) nr 1966/2006 ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 105 ust. 1, 2 i 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Kwoty połowowe na 2022 r. zostały ustanowione rozporządzeniami Rady (UE) 2021/91 ⁽²⁾, (UE) 2021/1888 ⁽³⁾, (UE) 2022/109 ⁽⁴⁾ i (UE) 2022/110 ⁽⁵⁾.
- (2) Kwoty połowowe na 2023 r. zostały ustanowione rozporządzeniami Rady (UE) 2022/2090 ⁽⁶⁾, (UE) 2023/194 ⁽⁷⁾ i (UE) 2023/195 ⁽⁸⁾.
- (3) Na podstawie art. 105 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 Komisja dokonuje odliczeń od przyszłych kwot połowowych danego państwa członkowskiego, gdy ustali, że to państwo członkowskie przekroczyło kwoty połowowe, które zostały mu przyznane.
- (4) Zgodnie z art. 105 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 odliczeń tych należy dokonywać w roku następnym lub w kolejnych latach, stosując odpowiednie mnożniki określone w tych ustępach.
- (5) Niektóre państwa członkowskie przekroczyły kwoty połowowe przyznane im na 2022 r. Należy zatem dokonać odliczeń od kwot połowowych przyznanych im na 2023 r., a w stosownych przypadkach – na kolejne lata, w odniesieniu do przełowionych stad.

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Rozporządzenie Rady (UE) 2021/91 z dnia 28 stycznia 2021 r. ustanawiające na lata 2021 i 2022 uprawnienia do połowów dla unijnych statków rybackich dotyczące niektórych stad ryb głębokowodnych (Dz.U. L 31 z 29.1.2021, s. 20).

⁽³⁾ Rozporządzenie Rady (UE) 2021/1888 z dnia 27 października 2021 r. ustalające uprawnienia do połowów na 2022 rok w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb w Morzu Bałtyckim oraz zmieniające rozporządzenie (UE) 2021/92 w odniesieniu do uprawnień do połowów w innych wodach (Dz.U. L 384 z 29.10.2021, s. 1).

⁽⁴⁾ Rozporządzenie Rady (UE) 2022/109 z dnia 27 stycznia 2022 r. w sprawie ustalenia uprawnień do połowów na rok 2022 w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb, mających zastosowanie w wodach Unii oraz, dla unijnych statków rybackich, w niektórych wodach nienależących do Unii (Dz.U. L 21 z 31.1.2022, s. 1).

⁽⁵⁾ Rozporządzenie Rady (UE) 2022/110 z dnia 27 stycznia 2022 r. w sprawie ustalenia uprawnień do połowów na rok 2022 mających zastosowanie w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb (Dz.U. L 21 z 31.1.2022, s. 165).

⁽⁶⁾ Rozporządzenie Rady (UE) 2022/2090 z dnia 27 października 2022 r. ustalające uprawnienia do połowów na 2023 rok w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb w Morzu Bałtyckim oraz zmieniające rozporządzenie (UE) 2022/109 w odniesieniu do niektórych uprawnień do połowów w innych wodach (Dz.U. L 281 z 31.10.2022, s. 1).

⁽⁷⁾ Rozporządzenie Rady (UE) 2023/194 z dnia 30 stycznia 2023 r. w sprawie ustalenia w odniesieniu do niektórych stad ryb uprawnień do połowów na 2023 r. mających zastosowanie w wodach Unii oraz – dla unijnych statków rybackich – w niektórych wodach nienależących do Unii, a także ustanowienia na lata 2023 i 2024 takich uprawnień do połowów w odniesieniu do niektórych stad głębokowodnych (Dz.U. L 28 z 31.1.2023, s. 1).

⁽⁸⁾ Rozporządzenie Rady (UE) 2023/195 z dnia 30 stycznia 2023 r. w sprawie ustalenia uprawnień do połowów na rok 2023 mających zastosowanie w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb oraz zmieniające rozporządzenie (UE) 2022/110 w odniesieniu do uprawnień do połowów na rok 2022 mających zastosowanie w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym (Dz.U. L 28 z 31.1.2023, s. 220).

- (6) Rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2022/1926⁽⁹⁾ ustanowiono odliczenia od kwot połowowych w roku 2022 dla niektórych stad ryb z powodu przełowienia tych stad w poprzednich latach. W 2021 r. Portugalia przełowiła kwotę połowową w odniesieniu do sardeli europejskiej w obszarach 9 i 10, w wodach Unii obszaru CECAF 34.1.1 (ANE/9/3411). W następstwie wniosku Portugalii z dnia 22 sierpnia 2022 r. Komisja zgodziła się rozłożyć odliczenie na dwa lata zgodnie z pkt 3 lit. a) komunikatu Komisji 2022/C 369/03⁽¹⁰⁾ („wytyczne”). Art. 3 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2022/2458⁽¹¹⁾ stanowi, że roczne odliczenie wynosi 1 477,376 ton w latach 2022 i 2023. W dniu 19 kwietnia 2023 r., biorąc pod uwagę, że Portugalia spodziewała się, iż na koniec okresu połowu 2022 w odniesieniu do ANE/9/3411 pozostanie wystarczająca kwota, zwróciła się ona do Komisji o anulowanie rozłożenia odliczenia na dwa lata. W związku z tym Komisja dokonała całkowitego odliczenia, tj. 2 954,752 ton – w tym mnożnik wynoszący 1,40 – od portugalskiej kwoty w odniesieniu do ANE/9/3411 za okres połowu 2022. W związku z tym nie ma zaległego odliczenia, którego należy dokonać od portugalskiej kwoty przyznanej na okres połowu 2023 w odniesieniu do tego stada.
- (7) Wytyczne zastąpiły komunikat 2012/C 72/07 w celu dostosowania, w stosownych przypadkach, harmonogramu odliczeń w przypadku przełowienia kwot w odniesieniu do stad zarządzanych przez regionalne organizacje ds. zarządzania rybołówstwem do harmonogramu odliczeń określonego w odniesieniu do tych stad przez zainteresowane regionalne organizacje ds. zarządzania rybołówstwem. W zaleceniu 21-01 Międzynarodowej Komisji ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego (ICCAT) w sprawie wieloletniego programu ochrony tuńczyka tropikalnego i zarządzania nim⁽¹²⁾ oraz w zaleceniu 22-03 ICCAT w sprawie ochrony włócznika w północnym Atlantyku⁽¹³⁾ stwierdza się, że wszelkie przekroczenia dostosowanej rocznej kwoty w 2022 r. odlicza się od odpowiedniej kwoty/limitu połowowego na 2024 r. Na tej podstawie odliczenia – w tym odliczenia wynikające z mających zastosowanie mnożników – z powodu przełowienia ustanowione w 2022 r. w odniesieniu do stada opastuna w Oceanie Atlantyckim (BET/ATLANT) oraz stada włócznika w Oceanie Atlantyckim, na północ od 5° N (SWO/AN05N), obu zarządzanych przez ICCAT, należy stosować dopiero w 2024 r.
- (8) Dalsze aktualizacje lub korekty mogą nadal mieć miejsce w następstwie wykrycia błędów, pominięcia lub błędnej sprawozdawczości w odniesieniu do danych liczbowych dotyczących połowów zgłoszonych przez państwa członkowskie na podstawie art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 w odniesieniu do bieżącego lub wcześniejszego odliczenia.
- (9) Ponieważ kwoty są wyrażone w tonach, przełowienia dotyczące ilości poniżej jednej tony nie powinny być brane pod uwagę.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Kwoty połowowe ustanowione na rok 2023 w rozporządzeniach (UE) 2022/2090, (UE) 2023/194 oraz (UE) 2023/195 zmniejsza się zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

⁽⁹⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2022/1926 z dnia 11 października 2022 r. wprowadzające odliczenia od kwot połowowych w roku 2022 w odniesieniu do niektórych stad z powodu przełowienia tych stad w poprzednich latach (Dz.U. L 265 z 12.10.2022, s. 67).

⁽¹⁰⁾ Komunikat Komisji w sprawie wytycznych dotyczących odliczania kwot na mocy art. 105 ust. 1, 2 i 5 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 i zastępujący komunikat 2012/C 72/07 (2022/C 369/03) (Dz.U. C 369 z 27.9.2022, s. 3).

⁽¹¹⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2022/2458 z dnia 14 grudnia 2022 r. wprowadzające zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 1224/2009 odliczenia od kwot połowowych w roku 2022 w odniesieniu do niektórych stad z powodu przełowienia innych stad w poprzednich latach i zmieniające rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2022/1926 (Dz.U. L 321 z 15.12.2022, s. 10).

⁽¹²⁾ Zalecenie 21-01 ICCAT zastępujące zalecenie 19-02 zastępujące zalecenie 16-01 w sprawie wieloletniego programu ochrony tuńczyka tropikalnego i zarządzania nim.

⁽¹³⁾ Zalecenie 22-03 ICCAT zastępujące zalecenie uzupełniające 21-02 rozszerzające i zmieniające zalecenie 17-02 w sprawie ochrony włócznika w północnym Atlantyku.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 24 sierpnia 2023 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN

ZAŁĄCZNIK

ODLICZENIA OD KWOT POŁOWOWYCH NA 2023 R. W ODNIESIENIU DO STAD PRZEŁOWIONYCH

Państwo członkowskie	Kod gatunku	Kod obszaru	Nazwa gatunku	Nazwa obszaru	Początkowa kwota na 2022 r. (w tonach)	Dozwolone wielkości wylądunków na 2022 r. (całkowita dostosowana ilość w tonach) ⁽¹⁾	Całkowite połowy w roku 2022 (ilość w tonach)	Wykorzystanie kwoty w stosunku do dozwolonych wielkości wylądunków	Wielkość przełowienia w stosunku do dozwolonych wylądunków (ilość w tonach)	Mnożnik ⁽²⁾	Mnożnik dodatkowy ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	Zaległe odliczenia z poprzednich lat ⁽⁵⁾ (ilość w tonach)	Odliczenia, które należy zastosować w 2023 r. (ilość w tonach)
BE	SRX	07D.	Rajokształtne	7d	134,000	136,500	137,765	100,93 %	1,265	/	/	/	1,265
BE	SRX	67AKXD	Rajokształtne	wody Zjednoczonego Królestwa i wody Unii obszarów 6a, 6b oraz 7a-c i 7e-k	814,000	1 207,000	1 209,702	100,22 %	2,702	/	/	/	2,702
DE	HER	4AB.	Śledź atlantycki	wody Unii, wody Zjednoczonego Królestwa i wody Norwegii obszaru 4 na północ od 53° 30' N	41 147,000	37 114,880	38 224,556	102,99 %	1 109,676	/	A ⁽⁶⁾	/	1 109,676
DE	OTH	1N2AB.	Pozostałe gatunki	wody Norwegii obszarów 1 i 2	71,000	72,800	92,797	127,47 %	19,997	1,00	/	/	19,997
DK	COD	03AN.	Dorsz atlantycki	cieśnina Skagerrak	1 515,000	1 503,751	1 521,783	101,20 %	18,032	/	C ⁽⁶⁾	/	18,032
DK	COD	2A3AX4	Dorsz atlantycki	4; wody Zjednoczonego Królestwa obszaru 2a; część obszaru 3a poza cieśninami Skagerrak i Kattegat	1 951,000	1 980,700	2 018,970	101,93 %	38,270	/	C ⁽⁶⁾	/	38,270
DK	HAD	03 A.	Plamiak	3a	2 225,000	2 508,851	2 735,449	109,03 %	226,598	/	C ⁽⁶⁾	/	226,598

DK	HER	5B6ANB	Śledź atlantycki	6b i 6aN; wody Zjednoczonego Królestwa i wody międzynarodowe obszaru 5b	/	/	8,077	Nie dotyczy	8,077	1,00	/	/	8,077
DK	OTH	1N2AB.	Pozostałe gatunki	wody Norwegii obszarów 1 i 2	/	/	2,038	Nie dotyczy	2,038	1,00	/	/	2,038
DK	POK	1N2AB.	Czarniak	wody Norwegii obszarów 1 i 2	/	/	17,317	Nie dotyczy	17,317	1,00	/	/	17,317
DK	PRA	4N-S62	Krewetka północna	wody Norwegii na południe od 62° N	200,000	203,000	205,041	101,01 %	2,041	/	/	/	2,041
DK	SPR	03 A.	Szprot i powiązane przyłowy	3a	8 422,000	20,186	34,428	170,55 %	14,242	1,00	/	/	14,242
DK	WHB	1X14	Błękitek	wody Zjednoczonego Królestwa, wody Unii i wody międzynarodowe obszarów 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 i 14	36 723,000	45 035,026	45 516,979	101,07 %	481,953	/	/	/	481,953
ES	ALF	3X14-	Beryksy	wody Zjednoczonego Królestwa, wody Unii i wody międzynarodowe obszarów 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 i 14	51,000	58,000	59,069	101,84 %	1,069	/	/	/	1,069
ES	COD	1/2B.	Dorsz atlantycki	1 i 2b	9 688,000	9 290,212	9 409,547	101,28 %	119,335	/	A ⁽⁶⁾	/	119,335
ES	COD	1N2AB.	Dorsz atlantycki	wody Norwegii obszarów 1 i 2	2 602,000	2 744,006	2 804,069	102,19 %	60,063	/	/	/	60,063
ES	GHL	1N2AB.	Halibut niebieski	wody Norwegii obszarów 1 i 2	/	32,719	55,066	168,30 %	22,347	1,00	A	/	33,521

ES	HAD	1N2AB.	Plamiak	wody Norwegii obszarów 1 i 2	/	0,554	17,963	3 242,42 %	17,409	1,00	/	/	17,409
ES	OTH	1N2AB.	Pozostałe gatunki	wody Norwegii obszarów 1 i 2	/	/	35,447	Nie dotyczy	35,447	1,00	A	/	53,171
ES	POL	08C.	Rdzawiec	8c	149,000	172,001	173,627	100,95 %	1,626	/	/	/	1,626
ES	POK	1N2AB.	Czarniak	wody Norwegii obszarów 1 i 2	/	17,250	25,413	147,32 %	8,163	1,00	/	/	8,163
ES	REB	1N2AB.	Karmazyny	wody Norwegii obszarów 1 i 2	106,000	103,211	104,593	101,34 %	1,382	/	/	/	1,382
ES	RJU	9-C.	Raja bruzdo- wana	wody Unii obszaru 9	15,000	18,000	19,348	107,49 %	1,348	/	/	/	1,348
FR	JAX	4BC7D	Ostroboki i powiązane przyłowy	wody Zjednoczonego Królestwa i wody Unii obszarów 4b, 4c oraz 7d	267,000	396,532	461,312	116,34 %	64,780	1,00	/	/	64,780
FR	RJE	7FG.	Raja drobnooka	7f i 7 g	36,000	57,000	83,299	146,14 %	26,299	1,00	/	/	26,299
FR	RJU	8-C.	Raja bruzdo- wana	wody Unii obszaru 8	13,000	23,000	24,081	104,70 %	1,081	/	/	/	1,081
IE	HER	6AS7BC	Śledź atlantycki	6aS, 7b, 7c	1 236,000	1 267,563	1 298,400	102,43 %	30,837	/	/	/	30,837
IE	POK	1N2AB.	Czarniak	wody Norwegii obszarów 1 i 2	/	28,810	51,017	177,08 %	22,207	1,00	/	/	22,207
MT	ALB	MED	Tuńczyk biały w Morzu Śródziem- nym	Morze Śródziemne	41,190	41,190	49,876	121,09 %	8,686	1,00	/	/	8,686

NL	POK	1N2AB.	Czarniak	wody Norwegii obszarów 1 i 2	/	4,000	47,097	1 177,43 %	43,097	1,00	/	/	43,097
PL	MAC	2A34.	Makrela	3a; wody Zjednoczonego Królestwa i wody Unii obszarów 2a, 3b, 3c, 3d i 4	/	/	10,934	Nie dotyczy	10,934	1,00	/	/	10,934
PT	ALF	3X14-	Beryksy	wody Unii i wody międzynarodowe obszarów 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 i 14	145,000	142,314	145,155	102,00 %	2,841	/	A ⁽⁶⁾	/	2,841
PT	RJU	9-C.	Raja bruzdo- wana	wody Unii obszaru 9	15,000	32,000	33,907	105,96 %	1,907	/	/	/	1,907
SE	I/F	04-N	Ryby przemys- łowe	wody Norwegii obszaru 4	800,000	800,000	808,349	101,04 %	8,349	/	/	/	8,349

⁽¹⁾ Kwoty dostępne dla państwa członkowskiego na podstawie odpowiednich rozporządzeń w sprawie uprawnień do połowów, po uwzględnieniu: wymian tych uprawnień zgodnie z art. 16 ust. 8 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniającego rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylającego rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22), przenoszenia kwot z 2021 na 2022 r. zgodnie z art. 4 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 847/96 z dnia 6 maja 1996 r. wprowadzającego dodatkowe, ustalone z roku na rok, warunki zarządzania ogólnym dopuszczalnym połowem (TAC) i kwotami (Dz.U. L 115 z 9.5.1996, s. 3) oraz z art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 lub zmian przydziałów bądź odliczeń uprawnień do połowów zgodnie z art. 37 i 105 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

⁽²⁾ Zgodnie z art. 105 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009. Odliczenie równe przełowieniu * 1,00 stosuje się we wszystkich przypadkach przełowienia równego lub mniejszego niż 100 ton.

⁽³⁾ Zgodnie z art. 105 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 oraz pod warunkiem że stopień przełowienia przekracza 10 %.

⁽⁴⁾ Litera „A” oznacza, że z powodu ciągłego przeławiania w latach 2020, 2021 i 2022 zastosowano mnożnik dodatkowy wynoszący 1,5. Litera „C” oznacza, że zastosowano mnożnik dodatkowy wynoszący 1,5, ponieważ stado jest objęte planem wieloletnim.

⁽⁵⁾ Ilości pozostałe z poprzednich lat.

⁽⁶⁾ Mnożnik dodatkowy nie ma zastosowania, gdyż przełowienie nie przekracza 10 % dozwolonych wyładunków.